

# FOLKLORE

*como eje transversal*

**EN LA ESCUELA PRIMARIA**



## FOLKLORE COMO EJE TRANSVERSAL EN LA ESCUELA PRIMARIA

Autora: María Angélica Ramírez/ e-mail: [marian.ramirez25591@gmail.com](mailto:marian.ramirez25591@gmail.com)

Resumen: El folklore como eje transversal en la escuela, se basa sobre el abordaje del folklore como globalizador e integrador de los contenidos, abarcando las distintas áreas curriculares, sin perder la identidad de cada una de ellas.

**LAS EXPRESIONES ARTÍSTICAS** como la música, la pintura, la danza, la artesanía etc. marcan las características propias del lugar y entre ellas se interrelacionan con las distintas áreas del aprendizaje desde múltiples perspectivas: psicológicas, motrices, sociológicas, antropológicas y culturales.

Ejemplo: Folklore se interrelaciona con

**INGLÉS:** La palabra FOLKLORE, fue propuesta por el inglés William John Thoms, el 22 de agosto de 1846. Es una palabra inglesa que significa FOLK (pueblo), LORE (saber)

“SABER DEL PUEBLO”

**MATEMÁTICAS y GEOMETRÍA:** Es de gran importancia la ubicación del cuerpo dentro del espacio físico en nuestras danzas folklóricas. Nos desplazamos teniendo en cuenta un cuadrado imaginario y la ubicación de la pareja es, en la mediana del cuadrado, o en los vértices, según la danza. También dibujamos círculos, ejes paralelos o perpendiculares, etc.

**LENGUA:** Está íntimamente ligado al hombre de campo y sus creencias, pues cada región tiene su expresión literaria, sus leyendas, mitos, coplas, cuentos tradicionales o fantásticos; como así, las distintas lenguas aborígenes.

**CIENCIAS SOCIALES:** Cada región tiene su historia, su cultura, sus personajes (rastreador, tigrero, tropero, baqueano, resero, payador), sus costumbres etc. La historia nos establece el origen, desarrollo y formas de transmisión de los bienes populares.

**CIENCIAS NATURALES:** El hombre se arraiga a la tierra y genera gran cantidad de bienes culturales que están estrechamente ligados a su entorno ecológico. El clima, la flora y la fauna, nos marcan la idiosincrasia propia, como así también la alimentación y vestimenta, que a su vez dan lugar a las creencias populares del lugar.

**EDUCACIÓN FÍSICA:** Está relacionada al folklore, no sólo a través del movimiento y los desplazamientos, sino también a través de los juegos que forman

parte de la idiosincrasia del pueblo como la carrera cuadrera, corrida de sortija, el juego del pato etc.

**INFORMÁTICA:** Actualmente la tecnología de la información posibilita el acercamiento a las manifestaciones artísticas a través de videos, filmaciones, etc. La informática y demás tecnologías no reemplazan a los sistemas artísticos, ni se limitan a facilitarlos, al contrario aumentan la gama de facultades expresivas.

Es importante plantearnos: ¿Quiénes? ¿Cómo? ¿Por qué? ¿Para qué? debemos interrelacionar el Folklore, con las otras áreas curriculares en la escuela.

¿Trabajamos con proyectos interrelacionados con otras áreas curriculares?

Durante años he investigado y explorado cómo, a través de la danza folklórica y los distintos medios o instrumentos, se podía alcanzar los objetivos propuestos en el aula interrelacionando los Aprendizajes de las distintas áreas curriculares. Como punto de partida a mi trabajo de investigación utilicé “EL MÉTODO FOLKLÓRICO INTEGRAL” Augusto R. Cortázar “Esquema del Folklore” (Conceptos y métodos).

El Enfoque Globalizador está relacionado con el concepto de “Aprendizaje Significativo” pueden tratarse contenidos pertenecientes a varias áreas o a una sola, pero integrando de alguna manera a todas al mismo tiempo, para dar una respuesta global ante los objetivos propuestos.

Conclusión:

La enseñanza hoy, necesita un tratamiento globalizador de la realidad y un abordaje interdisciplinario y transversal, buscando “Aprendizajes Significativos”, para lograr una enseñanza eficaz. Éste es el punto de partida, pues cada disciplina ofrece una mirada distinta y yo enfoqué mi investigación desde: **“EL FOLKLORE”**

# Bibliografía

- AGUILAR, Mendoza Nora (*et al.*). “*Libro para el maestro. Educación Artística*” (Primaria). SEP. México, 2000.
- BERNARD, Michel. “El cuerpo”. Paidós...Buenos Aires 1980
- BERUTI, Martha- ECHAVERRY, Isabel. “PARA LA LIBERTAD...” del cuerpo y la palabra. Ed. 3º tiempo 1993. Experiencias integradas en taller de Expresión verbal y corporal
- COLUCCIO, Félix. “Diccionario Folklórico argentino”. Bs As, 1950.
- CORTAZAR, Augusto Raúl, “Esquema del Folklore”. Bs As, 1959.
- CORTAZAR, Augusto Raúl.” Guía bibliográfica del folklore Argentino”. Bs As, Instituto de Literatura Argentina de la Facultad de Filosofía y Letras, 1942.
- CORTAZAR, Augusto Raúl.” El Folklore, la Escuela y la Cultura”. Bs As, La Obra 1964.
- CORTAZAR, Augusto Raúl. “Qué es el folklore”. Bs As, Lajuoane, 1954.
- CARRIZO, Juan Alfonso. “Historias del Folklore argentino”. Bs As, Instituto Nacional de la Tradición, 1953.”
- CRUZ, valle Nicolás. Danza Folklórica, herramienta educativa para la formación integral de los niños”.”
- CHAMORRO, Escalante Jorge Arturo.” *Guía Etnográfica para la investigación de la música y la danza tradicionales*”. Ed. CUAADUDG. Guadalajara, México, 20
- GESUALDO, Vicente.” La Música en la Argentina”. Ed. Stella BS AS 1988.
- MATOSO, Elena.”Diferentes Enfoques del Cuerpo en el Arte “Universidad de BS.AS. Facultad de Filosofía y letras.
- MOYA, Ismael. “Didáctica del Folklore”. Bs As, Schapire 1956.
- STOKOE, Patricia “Arte, Salud y Educación” Humanitas. Bs.As. 1987
- STOKOE, Patricia:”Expresión Corporal guía didáctica para el docente”. Ricordi 1986
- VEGA, Carlos.” La Ciencia del Folklore”. Bs As, Nova, 1960.
- VEGA, Carlos. “Danzas y Canciones argentinas”. Bs As, 1936
- WALDEMAR, Axel Roldán. “Cultura Musical, síntesis de historia de la música argentina”. Bs As, Troquel 1966.

# **CURRICULUM VITAE**

## **Marián Ramirez**

### **TÍTULOS:**

- **Bachiller:** Liceo n° 6 Cap. Federal. 1972
- **Profesora Nacional de Danzas Nativas y Folklore:** Escuela Nacional de Danzas. 1976
- **Profesora Nacional de Danzas Clásicas:** Escuela Nacional de Danzas. 1977
- **Profesora Nacional Superior para la Enseñanza Primaria:** ENSAM. 1987  
**Registro N°454.452**
- **Martillera y Corredora Pública.**

### **CURSOS REALIZADOS:**

- “Metodología de la Danza Argentina” (Ciclo Stage de la Danza)
- “El cuerpo y lenguaje en el código de Martha Graham”
- “El cuerpo habla”
- “El niño como experimentador”
- “La práctica de la enseñanza como eje de acciones compartidas”
- “La escritura y el taller literario en el nivel superior de la escuela primaria”
- “El desarrollo del pensamiento lógico matemático I”
- “El uso del diario como recurso didáctico. (El valor de la historieta)”
- “La ortografía un puente para la acción y la reflexión”
- “Jornadas Provinciales de Capacitación Pedagógica. Rama Artística”
- “Jornadas de Actualización Docente Educ. Artística”
- “Jornadas Latinoamericanas de Formación Pedagógicas”
- “II Encuentro de disciplinas Folklóricas”
- “10.000 Líderes para el cambio” Sec.Prevenición Prov. Bs As
- “Técnicas en Prevenición Comunitaria-Educativa”
- “La Computadora en el aula a la hora de Aprender”
- “La Informática como parte de 1 Estrategia”
- “Juegos y Canciones para el Proceso”
- “Seminario en Cultura Latinoamericana”
- “Danzas Latinoamericanas para la EGB”
- “Seminario Internacional. Inst. Nac. de Antropología-Sec. Cult. Nación”
- “5° Congreso de Artística Isadora Duncan”
- “Expresión Corporal y su Integración “

- “Trayecto formativo de Educación a Distancia”
- “Educar en Contexto”
- La Conducción Institucional y el Trabajo Docente”
- “Educación Intercultural 2Círculos de Reflexión”

### **Antecedentes Laborales como Docente**

“Docente Escuelas Primarias” **1987 a 1994** Alte. Brown, Prov. Bs.As.

“PROFESORA DE DANZAS FOLKLÓRICAS ARGENTINAS” en Escuelas Primarias **desde 1992 y 2017**. Alte. Brown, Prov. Bs. As.

### **Cursos Y Seminarios Dictados:**

“ASISTENCIA TECNICA DE DANZAS FOLKLÓRICAS” **1982-1983**. Auspiciado por la Sub secretaría de Cultura de la Provincia de Buenos Aires.

“ENCUENTRO CON LOS GRANDES MAESTROS DE LAS DANZAS”

Colaboradora y participante desde hace varios años, en este evento, que se lleva a cabo en el mes de septiembre, en “homenaje al Gran Maestro de la Danza Argentina” Santiago Ayala EL CHÚCARO.

**JURADO “FIESTAS PROVINCIANAS EN LA RURAL”**

1° CERTRAMEN DE DANZAS FOLKLÓRICAS ARGENTINAS. 1987 (CABA)

**JURADO “TORNEOS JUVENILES BONAERENSES”**

### **Antecedentes Laborales como Bailarina**

#### **ACTUACIONES DESTACADAS**

Participó como integrante del **Ballet Folklórico de la Escuela Nacional de Danzas**, en distintas actuaciones. Entre ellas en El Teatro Cervantes en el “25° Congreso Mundial de Publicidad” bajo la Dirección de Beatriz Durante.

En 1974 y 1975 integró el **Ballet Salta**, y participó en el Teatro Odeón en el espectáculo de Julio Marbis, **Argentinísima** junto a Los Chalchaleros, Los Quilla Huasi, Los Fronterizos, Hermanos Abalos, Margarita Palacios, Ernesto Montiel, Antonio Tormo etc.

Aprendió Bombo y Boleadoras con grandes bailarines como Rubén Monsalvo y Juan José Puchulú, bailando en conocidas casas de Capital Federal como: **El Mesón Español- El Rancho de Ochoa.**

**En 1977 Crea el Ballet “LOS GUACHI PAMPAS”** (hijos de las pampas). Como directora, coreógrafa y primera bailarina, se presenta por primera vez en “Un Espectáculo Inolvidable” a beneficio del Hospital Juan Marcico, junto a los Chalchaleros y Daniel Toro”.

### **Participó en actuaciones televisivas como:**

“Landrisina con todo” Canal 13 -1978

“Juan Verdagüer” Canal 13- 1978

“Mónica Presenta” Canal 13 -1978

“Voces de la Patria Grande” Canal 13 -1978

“El Show de Pepito TV” Canal Nac. Chile- 1979

“De lo Nuestro con Humor” Canal 9- 1981

“Tangos de Gardel” Canal 7-1985

“Sábados de la Bondad” Canal 9-1986

“Homenaje” Canal 13-1986

“Sábados de la Bondad” Canal 9-1987

“Sábados de la Bondad” Canal 9-1988

“Nuevo Canal 2” Canal 2- 2000

“Tele Red” Argentinísima Satelital-2011

**En 1985 el Ballet fue galardonado con el Premio: “Carlos Gardel” (Gardel de Oro) Otorgado por el Centro Cultural Argentino del Tango.**

Presentación del espectáculo “**Buenos Aires, Campo y Ciudad**” en La Bodega Arizu, Junto al cantante de Tangos Luis Fiorentino

Presentación en la 2º fiesta Provincial de la Cerveza.

En 1980 Participó como coreógrafa de las Vendimia de Godoy Cruz, **“Poesía, Canto y Efecto”**, San Carlos y Tupungato.

Participación junto a su ballet en el espectáculo “Tu cuna fue un Conventillo” auspiciado por la Munic. CABA.

Participación en distintos espectáculos para turistas en casas como:

“Casa Rosada” de San Pedro Telmo, “Casa Blanca”;”Michelángelo”

Es contratada por **FITUR** (subsecretaría de turismo de la Nación), llevando el espectáculo “Nacional y para el mundo” a España, Portugal y Francia.

Presentaciones en Estancia “La Tabá” Estancia “La Celia”.

Coreógrafa en el espectáculo “HERENCIA GAUCHA” un surco abierto a la esperanza Argentina, que se presenta en el departamento cultural de la Embajada de Argentina en Paraguay.

Participación en el Teatro Coliseo en los festejos de “10 años del CORO KÉNEYD” junto a grandes figuras del espectáculo.

Desde 1994 a la fecha participa de grandes eventos que se realizan en **“Establecimiento San Ceferino”** de la localidad de Open Door, partido de Luján, para agasajar a Presidentes y/o grandes empresas multinacionales que llegan a nuestro país, para lanzar sus productos o para iniciar nuevas campañas de lanzamientos como BAYER, LABORATORIO MERCK, WOLSVAGEN, COCA-COLA, Bco. CIUDAD, Bco. HSBC, MERCEDES BENZ, entre otros

## **MEGAEVENTOS**

- **2009 “24º Encuentro Internacional del Gas” Luna Park.**
- **2009 “PETROBRAS” en la Rural.**
- **REPSOL-YPF “La Candelaria”. Lobos.**
- **2011 “ICEM” en el Hotel Hilton.**
- **2011 “SOMU” Predio Fundación Azul. La Boca**
- **2013 Laboratorio Lepetit, en la Rural**

**El Senado de la Provincia de Mendoza el día 11 de septiembre de 2013**, destaca su labor profesional como bailarina y coreógrafa, otorgándole una **Mención Especial**, en marco de la Celebración del “Día del Bailarín Folklórico” en conmemoración del fallecimiento de Santiago Ayala “El Chúcaro” que se recuerda cada 13 de septiembre.

**Presenta su libro “Folklore como Eje Transversal en la Escuela Primaria” en:**

- **45° “Feria Internacional del Libro” de Buenos Aires (Abril 2019), dentro del Stand Autores de Argentina”, responsables de la edición del mismo.**
- **X Encuentro Nacional de Folklore- VII Congreso Internacional del Patrimonio Cultural Inmaterial; organizado por el COFFAR (Consejo Federal del Folklore de Argentina) Salta-Argentina (Agosto 2019)**
- **33° “Congreso Nacional del Ser Argentino y su Cultura” Cosquín- Córdoba (Enero 2020).**